

PAP
er'A
RT 
PROJECT

"Le papier dans tous ses états"

Programme
2013

Un évènement Marseille Provence 2013
inscrit dans le Développement Durable

Prologue	3
L'ambassadrice du projet : Anne Vilsboell	4

1 PAPER'ART Project : Un évènement artistique MP 2013 **6**

- Une opportunité exceptionnelle : MARSEILLE-PROVENCE 2013
- Sous les auspices de GUDGI - AIX' ITINERAIRES DE L'ART

2 Présentation du programme PAPER'ART Project **8**

Pourquoi PAPER'ART Project?

- concept : le papier «dans tous ses états»
- mission : des parcours thématiques pour des rencontres croisées
- un évènement que nous inscrivons dans le développement durable

Programme 2013 **11**

les parcours, installations et performances

- champs explorés : art plastique, édition, design artistique
- calendrier général : liste des projets 2013
- 12 projets /parcours thématiques/sites/événements + le final

Colloque, sept.2013 : « les Artistes et la construction du monde à venir » **44**

Communication de l'évènement 2012 - 2013 **45**

Perspectives 2014-2020 **46**

3 Participants, partenaires et soutiens **47**

- Galeries d'art adhérentes du GUDGI
- Liste des artistes invités
- Conférences prévues et intervenants attendus
- Résidences d'artistes
- Contributeurs à l'édition 2013

4 Contacts / équipe curatoriale **52**



Le papier a toujours inspiré les artistes. Tel *Henri Matisse* qui a abondamment utilisé la technique dite des « papiers découpés » et qu'il considérait comme la synthèse de toutes ses recherches en art plastique. Ou *Picasso* qui à partir de 1912 imite *Georges Braque* en insérant des signes figuratifs tels que des lettres d'imprimerie, ou des notes de musique en guise d'expérimentation. C'est le processus des papiers collés. Braque et Picasso ont expérimenté dès 1910 les premiers collages de l'histoire de la peinture. Dès lors *Picasso* découpe, colle et assemble tout ce qui lui tombe sous la main : papier journal, papier peint, partition musicale. La pratique du papier collé est une part importante du cubisme.

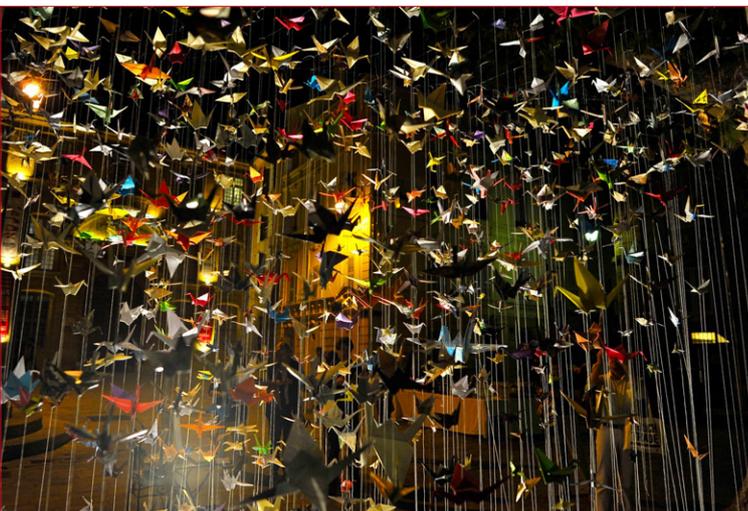
Aujourd'hui, les Arts Plastiques ne se lassent pas de jouer avec le papier, qu'il soit plié, tordu, morcelé, dessiné, imprimé ou déchiré. En Asie, son travail est une tradition, avec l'origami en particulier où le papier se métamorphose en des créations en trois dimensions. En Europe désormais, *la plupart des artistes plasticiens utilisent le papier comme base de leur travail.* On a vu *Ernest Pignon-Ernest* transfigurer les rues de Naples en créant d'incroyables trompe-l'œil où l'image semble suinter des murs. Partout, qu'il prenne la forme d'un livre, d'une sculpture ou d'un objet, le papier redevient aussi l'espace d'une nouvelle rencontre entre écrivains et artistes. Certains artistes récents retrouvent aussi la patience des enlumineurs pour composer des œuvres lumineuses à voir, à lire et à toucher. Et sous leur impulsion créative les artistes designers transforment le papier en objets de mythologie quotidienne...

Le GUDGI, association qui fédère un grand nombre de galeries d'art d'Aix-en-Provence, un Centre d'Art, une école d'arts graphiques et la Maison Dora Maar, est soutenue par la Ville d'Aix et la CPA, et en relais avec de nombreux partenaires institutionnels et privés, le **GUDGI** a pris l'opportunité de l'événement Marseille-Provence 2013 pour proposer **une suite de parcours accessibles à tous les publics**, connaisseurs, amateurs ou simples curieux, où les œuvres exposées, pour la simple découverte ou pour l'acquisition, représentent la très large palette des expressions artistiques actuelles dont le papier est le matériau majeur.

Plus de 50 artistes actuels, français, méditerranéens et étrangers, participent à l'opération M-P 2013/ GUDGI/ PAPER'ART Project.

Nous sommes aussi heureux de porter à l'attention de nos publics que nous avons souhaité tout naturellement inscrire l'ensemble de cet événement artistique dans une démarche d'engagement de **Développement Durable**, et que pour ce faire nos opérateurs souscrivent à la charte DD rédigée par la CPA.

Les galeries d'art du GUDGI vous souhaitent une bonne lecture de ce programme, souhaitent ainsi se faire mieux connaître, et vous donner l'envie d'aller y voir! La découverte de l'Art et des Artistes n'est pas restreinte au domaine public des grandes institutions muséographiques, ou au domaine privé des critiques et des éditeurs réservé à la seule élite cultivée ou fortunée. Une Galerie d'Art est cet espace singulier qui crée un lien direct entre l'artiste et le public, et le seul espace ouvert au public qui peut découvrir ou rencontrer librement un artiste et ses œuvres.



C'est l'invitation majeure que le groupement GUDGI des Galeries d'Art d'Aix-en-Provence veut faire à ses publics : **vous inviter à entrer dans les galeries d'art**, vous faire apprécier ces lieux ouverts à tous, et dont la raison d'être est de faire connaître et de faire aimer les œuvres d'art.

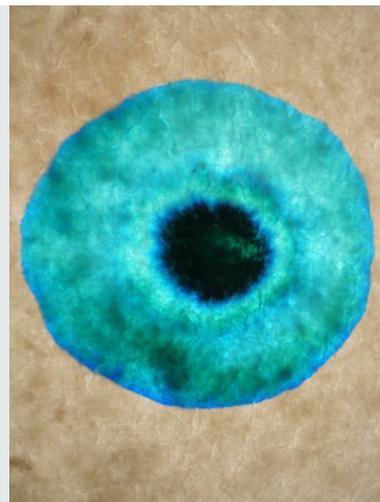
La présidente
Corinne Théret

LE MOT DE L'AMBASSADRICE ANNE VILSBOELL

L'Association GUDGI est heureuse et honorée de bénéficier des conseils constants et éclairés d'**Anne Vilsboell**.

Artiste, écrivain et curateur danoise vivant à Saint Jeannet, elle est reconnue comme une **pionnière** parmi un grand nombre d'artistes remarquables qui, dès les années 60 à nos jours, ont cherché à faire revivre les savoirs traditionnels perdus de l'art du papier « fait main » pour le réhausser à la dimension d'une nouvelle forme d'art contemporain.

Éditeur et présidente de 1986 à 2000 du IAPMA (The International Association of Hand Papermakers and Paper Artists) son aide a été très précieuse pour le GUDGI pour les conseils, le contact et la sélection des artistes qui participent à PAPER'Art Project.



«Je fabrique une feuille de papier. Un espace totalement nouveau émerge de l'eau. Les possibilités du monde s'accroissent. L'action est répétée. L'espace nouvellement né n'a pas la mémoire d'un état plus accompli.»

*Il est.
Rien n'est comme lui.*

Chaque feuille est un espace indépendant et nouveau. Les feuilles ne sont pas remplies. Elles sont nues, simples, vides. La vacuité est une fiction visuelle. Un espace nu, une feuille blanche existe du fait d'une présence indéfinie. Une feuille de papier a une invisibilité fonctionnelle.

*Elle absorbe.
Le papier n'est pas du papier,
mais quelque chose de vivant.*

*L'ouverture d'une feuille de papier vide signifie une capacité d'expansion. Il n'y a pas de limites. Pas de clôtures. Seulement un espace intense. Le papier fait main n'a pas de bords définitifs. Le papier dit les choses, mais n'exige rien du spectateur. Le papier n'a pas davantage besoin du spectateur pour le mesurer. Il s'oppose à toute mesure. Le papier est présence. Sitôt perçue une irrégularité dans le papier, notre attention l'amplifie. Si l'irrégularité est amplifiée et dessinée sur le papier, l'irrégularité prend sens»**

Anne Vilsboell

**La Journaliste danoise Jorgen Ancher a intitulé le poème : « Le Credo de Anne Vilsboell » lors d'un interview réalisé pour un programme culturel à la Radio (Culture News), Danemark 1996.*



«Nous arrive-t-il de penser le papier comme une substance produite d'une fine couche de morceaux de tissu, d'écorce, de paille, de bois ou d'autres fibres végétales, et pensons nous au fait que pour arriver à la catégorie papier, produit à partir de fibres, le papier est produit sur un cadre qui ressemble à un tamis issu d'une cuve contenant de l'eau et des fibres flottantes, et que le papier n'émerge qu'une fois l'eau expulsée à travers les minuscules trous du tamis? Cette méthode n'a pas changé depuis plus de deux mille ans. Quand l'utilité d'un matériau commence à décliner, la société l'investit de valeur culturelle. L'usage premier du papier change, désormais nous concentrons les attributs particuliers du papier sur sa valeur de medium : le papier comme support d'expressions artistiques. Comme nous l'avons évoqué plus haut, le papier est fait de fibres naturelles, et le résultat est un nouveau produit de la nature. Le papier existe grâce à l'eau. Les origines du matériau peuvent être résumées ainsi : plantes/eau/papier/vie. Le papier symbolise en lui le cycle écologique du vivant et son histoire nous donne l'opportunité de comprendre notre propre histoire. Le processus de production du papier est une question de qualité, de connaissance de son origine, de bio-diversité, de graines, du respect de la vie et de la mort, du cycle des renaissances, de conditions de croissance, de semence et de récolte, de possibilités de communication entre les cultures d'Orient et d'Occident. Le processus du papier est sans fin et porte toujours devant un nouveau cycle qui peut exprimer de nouvelles qualités de vie. Donc, précisément le papier, comme moyen d'expression artistique, est devenu un medium autonome au 21^e siècle. On est tenté d'y ajouter un nouvel «isme» :

le Paperisme.

L'opération MP 2013/GUDGI/PAPer'Art Project :

LE PAPIER DANS TOUS SES ÉTATS donnera à chaque visiteur, nous l'espérons, pendant toute l'année 2013, la possibilité d'une nouvelle compréhension élargie de ce matériau unique, qui a toujours joué un rôle majeur en tant que porteur des savoirs de l'humanité et qui a constitué depuis toujours la base des échanges entre cultures.

Bienvenue, Welcome, Willkommen»

Anne Vilsboell

Une opportunité exceptionnelle MARSEILLE-PROVENCE 2013

2013, Marseille-Provence a été sélectionnée Capitale Européenne de la Culture, aux confluents des cultures européennes et méditerranéennes.

M-P 2013 c'est :

un grand rendez-vous international, ouvert à tous les publics

une occasion rare de mettre en valeur toutes les dimensions de notre territoire, patrimoines naturels et urbains, multiples rencontres culturelles, artistes, créateurs et publics.

la culture sous toutes ses formes !

Danse, musique, théâtre, arts de la rue, expositions de grands maîtres ou d'artistes contemporains, littérature, cinéma, patrimoine, cuisine, cultures urbaines... Pendant toute l'année 2013, des centaines de manifestations animent tout le territoire, y compris celui d'Aix-en-Provence et de la C.P.A.

la transformation du paysage culturel

Plus de 60 lieux culturels, d'Arles à la Ciotat, en passant par toutes les villes phares, et bien sûr par notre cité d'Aix-en-Provence, font l'objet de construction ou rénovation; tout notre territoire sera irrigué par tous les modes d'expressions artistiques, et l'ouverture ou l'épanouissement de nouveaux lieux transformera pour longtemps les paysages urbains de Provence.

Sous les auspices de GUDGI-AIX'ITINÉRAIRES DE L'ART

Créée fin 2008 par Kathleen Imbert dans la mouvance de la saison Cézanne-Provence à Aix-en-Provence, l'association GUDGI se sent pleinement investie dans les multiples dynamiques générées par la formidable opportunité de rayonnement à la fois culturel social et économique proposée par M P 2013.

GUDGI représente aujourd'hui **un réseau de 30 galeries, dont une galerie-théâtre, un musée d'art contemporain, un micro-centre d'art, une école d'arts graphiques et la Maison Dora Maar** et souhaite devenir un des moteurs de la vie culturelle aixoise, y compris par la continuité d'un évènement initié en 2010, AIX'ITINÉRAIRES DE L'ART, et dont la mission répond bien aux objectifs de M-P 2013 :

inviter d'autres publics

que le public averti à entrer dans les Galeries d'Art et dans des Institutions qu'ils n'ont pas coutume de découvrir,

susciter pour chacun

curieux, amateur d'art ou simple promeneur l'envie de parcours libres dans et hors la ville, selon sa fantaisie, sa disponibilité ou son humeur, et participer ainsi à la découverte infiniment renouvelée des richesses de notre ville,

participer, en acteurs impliqués

à la promotion culturelle et au rayonnement d'Aix en-Provence et de la Communauté du Pays d'Aix : renforcer et accompagner la dynamique qui porte notre ville à devenir un cœur vivant, non seulement de la musique et des arts lyriques, mais également des arts plastiques et de la création contemporaine.

Pourquoi PAPer'ART Project 2013 ?

Concept : «le papier dans tous ses états»

L'idée du projet PAPer'ART est née en 2009, suite à la création d'une simple brique en papier compressée à la galerie CMJNDesign.

Le projet a pu se développer ensuite en grande partie grâce au soutien constant de **Anne Vilsboell** que nous remercions, qui a initié le GUDGI au «pâpérisme», s'est vivement investie dans la conception de deux de nos projets, et qui a ouvert à notre attention le répertoire des artistes du IAPMA (International Association Paper Made Artists).

Les arts du papier sont très anciens ; en occident, ils sont nouvellement déployés. Dessiné, plié, froissé, découpé, déchiré, sculpté, collé, tissé, feutré, mâché, altéré, brûlé... le matériau papier est le support du travail d'un certain nombre d'artistes d'exception. Il prend sa place dans les collections prestigieuses.

Les objets papiers de design industriel sont appréciés du grand public, beaucoup moins ceux du design artistique, quant à l'art contemporain du papier il semble encore réservé à l'appréciation de quelques initiés.

PAPer'ART se propose **d'explorer l'étendue de la diversité plastique** du médium qu'est le papier, sous la polymorphie que permet la variété de ses textures et de ses transparences.



C. Tschoudjian Sans titre

Mission : des parcours thématiques pour des rencontres croisées

En associant des galeries et un ou plusieurs sites partenaires autour d'un thème vu par un ou des artistes, la mission que se donne le GUDGI à travers PAPER'ART Project 2013 est de faire émerger des dynamiques et des rencontres croisées fécondes et singulières :

Fédérer les acteurs culturels

de la promotion de l'art contemporain autour du matériau papier et des thématiques multiples associées à la trace, la mémoire et à l'impulsion créative.

Créer un événement culturel

populaire de dimension régionale et internationale, en s'appuyant sur les identités culturelles du territoire et le dialogue des cultures entre l'Europe et la Méditerranée : faire se rencontrer et échanger des publics très divers, du simple curieux à l'initié, et les solliciter par l'émotion et l'imaginaire issus des univers conjoints du lieu/du thème et de l'œuvre proposée de l'artiste.

Déployer l'originalité

expressive d'un(e) artiste par la concentration de son travail sur une thématique ou un lieu (galerie et site partenaire).

Inciter des partenaires

publics et privés, à participer étroitement et à soutenir le projet, le lieu et l'artiste qui leur correspondent et contribuent le mieux à renforcer leur image.

Rendre acteur

autour des projets un large public de jeunes - écoliers, lycéens et universitaires - dont on fait l'hypothèse qu'ils seraient facilement impliqués par le matériau papier sous toutes ses formes.



M. POMIAN *Mondes, outre mondes (vue partielle)*

Un événement que nous voulons inscrire dans le Développement Durable

Le papier est historiquement inscrit dans le patrimoine culturel artisanal et industriel mondial. Il est aujourd'hui au cœur des enjeux environnementaux de la planète et au cœur de maints procédés d'innovation dans l'ensemble des étapes de son cycle de vie, de l'extraction des fibres jusqu'au recyclage du produit fini.

Le GUDGI souhaite donc s'associer des partenaires environnementaux, ONG et Associations, national, régional et local, de façon à participer à la sensibilisation des publics aux questions environnementales relatives à ce support si présent dans nos vies.

Les partenaires contactés, avec qui nous engageons des négociations sont :

- **La Communauté du Pays d'Aix** (CPA) dont nous suivons la Charte DD

- **Planète Urgence**, ONG nationale.
www.planete-urgence.org

- **Citoyens de la Terre**, Association de Tourisme Durable Méditerranée à Marseille.
www.citoyensdelaterre.fr

- **LesEcodeLaTerre**, journal éco-citoyen régional. www.ecodelaterre.org

- **Ecosens**, association conseil en éco-manifestation, représentée par
M. Dominique Francon

- **CPIE**, Centre Permanent d'Initiative pour l'Environnement, Aix-en-Provence.
www.cpie-paysdaix.com

Programme 2013

Parcours, installations et performances

Les champs explorés : l'art plastique, l'édition, le design artistique et l'artisanat d'art

Naturellement, le Papier «dans tous ses états» permet une large palette d'expression dans les trois champs que sont l'art plastique, l'édition et le design artistique et l'exploration des diverses techniques traditionnelles et contemporaines de l'art du papier.

Ce vaste champ de possibilités permettra de déployer PAPER'ART Project dans maints endroits de la production culturelle ou artistique d'Aix, du pays d'Aix ou de la Région;

Nous avons veillé également à créer des ponts, partout où cela semble possible, entre ces champs d'expression artistique et d'autres arts (musique, danse, arts de la ville, etc.).

Ce parti pris doit permettre à PAPER'Art Project de réaliser son objectif de création de passerelles entre les Galeries et les autres opérateurs culturels et artistiques partenaires.



M. Roussel Digital Temple

Calendrier général : liste des projets 2013

remarque préliminaire :

Pendant toute l'année 2012, l'équipe curatoriale de PAPER'ART Project de GUDGI a travaillé, projet par projet, à construire l'articulation lieux / thématiques / artistes / partenaires financiers et opérationnels. La liste ci-dessous est l'énumération des projets qui devront se dérouler tout au long de l'année 2013.

Il reste que des modifications pourront avoir lieu, du fait d'aléas possibles de la production, mais nous veillerons à prévenir au cas par cas nos publics dans des délais optimaux.

janv. fév	1. PAPIers d'Art & de Savoirs	1. PAPER' Art & Know how
février	2. PAPIers Design & Recup'	2. PAPER' Art, Design & Recup'
mars	3. PAPIers Poèmes	3. PAPER' Art Poetry
avril	4. PAPIers 9 ^e Art & Art Postal	4. PAPER' Art & Book Art
	5. PAPIers Art & Techniques	5. PAPER' Art & Technics
mai, juin	6. PAPIers Portraits en Ville	6. PAPER' Art & Elders in the City
juin, juillet	7. PAPIers du Monde	7. PAPER' Art around the World
sept.	8. PAPIers Paravents & Costumes	8. PAPER' Art & Home Decor
	9. PAPIers' Art Musique & Danse	9. PAPER' Art, Music & Dance
oct. nov.	10. PAPIers Vitrines & Post'it	10. PAPER' Art & Post'it
	11. Chantons lesP'tits PAPIers	11. PAPER' Art & Paper Songs
	12. PAPIers & Liberté	12. PAPER' Art & Freedom
déc.	13. TOUT PAPER'ART Project (événement de clôture)	13. PAPER'ART Project FINALE

12 projets parcours, thématiques, sites, évènements

Avertissement :

Chaque parcours fera l'objet d'une communication détaillée, diffusée sous une forme conviviale et facilement lisible pour le public.
La liste ci-dessous les présente, un par un, de façon plus résumée.



LU CHIA PING *Every drop counts 1*
Prévue dans le jardin du musée Estienne de St Jean

PAPiers d'Art & de Savoirs

19 janvier/8 avril

Qu'est ce que le papier? Le papier comme support de l'aventure de l'intelligence et de la pensée dans le monde... le papier dans le monde en devenir, le papier matériau d'art et de savoirs

Parcours 1 : lancement & inauguration de PAPer'Art Project

DATE «Inauguration» samedi 26 janvier, 16 h

ARGUMENT L'avenir du papier dans le monde en devenir

LIEU Cité du Livre / Amphithéâtre de la Verrière

ÉVÈNEMENT INAUGURAL Conférence de **François Cheng** de l'Académie Française :
« L'avenir du papier dans le monde en devenir »

ŒUVRES EXPOSÉES **Installations, papier-sculptures et Livres-objets.**
Compositions spatiales utilisant le support du livre, livre-sculpture, livre-tableau, livre-installation - pour les amoureux des formes géométriques ou insolites créées à partir des techniques d'origami et de kirigami, livres pliés, découpes, livres-sculptures-paysages en mouvement...

ÉVÈNEMENT ASSOCIÉ Sculptures mille-feuilles de **Max Sauze** - Cour du BIC.

ARTISTES **Jean-Baptiste Audat, Max Sauze, Julien Solé**

PARCOURS TYPE Cité du Livre > librairie Goulard >Papeterie Michel (exposition pédagogique sur les types de papiers) > 3 galeries à Aix, > le Moulin à Papier de la Fontaine de Vaucluse Vallis Clausa (le papier et l'eau : la fabrication manuelle ancestrale du papier)
et pour ceux qui veulent aller plus loin : Société où voir toutes les étapes de la valorisation du papier (collecte/destruction/valorisation) >visite d'entreprise de papiers 100% recyclables, papiers bio-dégradables.

PAPiers d'Art & de Savoirs



2



3

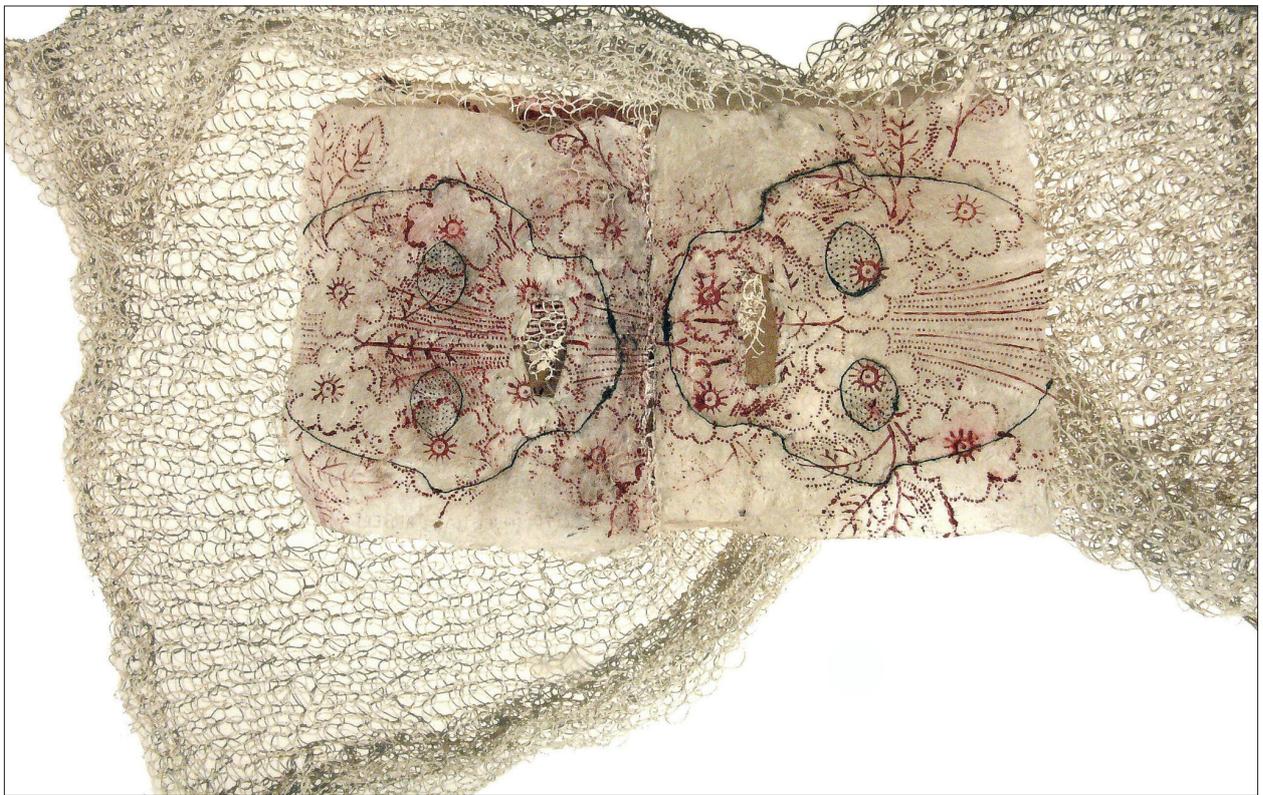
- 1 - Jean-Baptiste AUDAT sans titre
- 2 - Max SAUZE Livres fermés
- 3 - Julien SOLÉ Illustrations

PAPiers d'Art & de Savoirs

Parcours 2 : PAPiers, littérature & art

DATE	«Vernissage» samedi 19 janvier Durée : janvier-février
LIEU	Cité du Livre / Fonds Camus
SITE MAJEUR	
SITES PARTENAIRES	I.E.P. Institut d'Études Politiques (rencontres et débats autour de Camus)
ARGUMENT	Albert Camus, des essais aux nouvelles, 1937-1957 L'envers et l'endroit, Noces, L'été, L'exil et le royaume L'exposition du Centre de Documentation Albert Camus mêle aux manuscrits, tapuscrits annotés, épreuves d'impression, œuvres illustrées et éditions originales des essais et nouvelles d'Albert Camus, des portraits et des images de lieux qu'il a fréquentés et évoqués.
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	Conférence de Zakia Zedjiga Abdelkrim : « <i>Le sacré dans la nouvelle : la Femme Adultère</i> » Cité du Livre, Fonds Camus Conférence de Franck Planeille « <i>René Char et Albert Camus</i> » Maison Dora Maar
ŒUVRES EXPOSÉES	Au Fonds Camus et dans les galeries : livres d'artistes ou œuvres d'illustrations à partir des essais et nouvelles de Camus
ARTISTES	Shimura Asao, Anne Barroil, Philippe Croq, Denise Le Dantec, Flock, Florence Laude, Michaël Magne, Kelly O'Brien.
PARCOURS TYPE	Cité du Livre / Fonds Camus > Aix 3 galeries, librairies Goulard et Vents du Sud > Bibliothèque Lourmarin > Ménerbes : Maison Dora Maar (Conférence René Char & Albert Camus)

PAPiers d'Art & de Savoirs



Asao SHIMURA

PAPiers d'Art & de Savoirs

Parcours 3 : PAPiers, Encre & Filigranes

DATE **«Vernissage» mardi 29 janvier**

LIEU **Archives départementales**

ARGUMENT **PAPiers, Encre & Filigranes, hier et aujourd'hui**
Présentation par les Archives Départementales de leur fonds (exposition pédagogique étayée par les travaux d'une chercheuse) : documents d'archives, papiers «permanents» (papiers de conservation), papiers chiffons, papiers filigranes... et présentation en contre point de travaux d'artistes contemporains (fabrication et traitement du papier d'art ou des pigments et encres + œuvres)

ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS
- **Conférence de Anne Mailloux** (chercheuse au CNRS) spécialiste des papiers & encres dans les documents d'archives médiévales.
- **Conférence de Jean-Louis Estève** ingénieur des Arts & Métiers, fabrique son propre papier chiffon, a créé un bestiaire.
- **Ateliers** autour de la fabrication des encres : **Mohammed Amri**
- **Exposition** c/o papèterie Michel : Association Or & Pigments

ŒUVRES EXPOSÉES
Création de papiers originaux, filigranes, encres & pigments

ARTISTES
Mohammed Amri, Isabelle Jarousse, Magalie Latil, Jacques Mandelbrojt, Victoria Rabal

PARCOURS TYPE
Archives Départementales > galeries > imprimeries > fabriques d'encres > lieux pour ateliers.

PAPiers d'Art & de Savoirs



1



2



3



4

1, 2 - Jacques MANDELBROJT *La jolie rousse 8 et 1*
3, 4 - Victoria RABAL *Raya, Méduse*

PAPiers Design & Récup'

Le papier à la pointe de l'innovation design

DATE	«Vernissage» mardi 5 février
DURÉE	5- 28 Février 2013
ARGUMENT	La Tendance Papier s'installe partout dans nos intérieurs et dans nos villes : matériau en perpétuelle évolution, écologique et économique à la fois et beaucoup plus résistant qu'on ne le pense, il se prête à une infinie diversité de traitements : le papier se plie, se colle, se coud, se tresse, se froisse... Plus encore, le papier recyclé devient un matériau de multiples objets fonctionnels ou poétiques... exemples d'objets design d'art, d'artisanat et d'industrie.
LIEUX	
SITE MAJEUR	Office de tourisme
GALERIES	Galerie du Lézard, Atelier Galerie, Atelier des Épinaux, Atelier Bermond, Wildlife Art.
SITES PARTENAIRES	École des Beaux-Arts, Fondation Vasarely, librairie Goulard, diverses boutiques de design.
ŒUVRES EXPOSÉES	Création originale d'objets design papiers
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	- Conférence de Shabman Anvar : jeudi 7 février 18 h « <i>De l'art de gaspiller au gaspillage vu par l'art</i> » - Installation-événement par les étudiants en Master de l'Ecole IPSAA-ESDAC
ARTISTES	Anita Brendgens, Élise Fouin, Michèle Guichard-Soutif, Insi Kansu, Annette Meyer, Meta2, Mathilde Roussel, Uygur Simge, Hélène Tschacher, Pierre Vallauri, Céline Wright.
PARCOURS	Office du Tourisme > 3 à 5 Galeries > École des Beaux Arts > Librairie Goulard > Boutiques design > Fondation Vasarely.

PAPiers Design & Récup'



2



3

- 1 - META2 Vespa
- 2 - Anita BRENDGENS Kaffee Service
- 3 - Simge UYGUR Sans titre



PAPiers Poèmes

Entre Papiers, Paysages & Poésie

DATE

Mars

ARGUMENT

Le papier est en lui un support dont la grâce fragile porte à une extrême poésie......nous montrerons les œuvres qui rehaussent le papier au rang de poème (origami, papiers washi, collages papier, ouvrages papiers-ciseaux et cutter, etc.), + l'art du «book art», livres sculptures ou paysages, et bien sûr le papier comme support d'illustration de poèmes (livres d'artistes illustrateurs de poèmes)

LIEUX

SITE MAJEUR

Hôtel de Gallifet

GALERIES

Atelier de Conti, Galerie Vincent Bercker, Atelier des Épinaux, Galerie du Lézard, Red Door Gallery, Le Ruban Vert, Galerie Ardital.

SITES PARTENAIRES

Atelier de Conti.

AUTRES SITES PARTENAIRES

Ecoles (enfants CP CM2)
poésie et arts plastiques, Ecole St François d'Assise (Luyes)

ÉVÈNEMENTS
ASSOCIÉS

- Atelier Conti : Illustrations sur des poésies de Pablo Neruda
- Théâtre du Ruban Vert : lecture poèmes (entre le 20 et le 23 mars)
- Galerie Ardital : rencontres autour de livres de poésie & art
- ESDAC : hommage à Vasarely (salle d'exposition)

ARTISTES

François de Asis, Kelly O'Brien, Raymond Galle, Michèle Guichard Soutif, Hadeler Gundel, Nathalie Leverger, Myriam Londono, Marilyn Pomian, Pastor, Flora Robinson, Rustin, Woo Bok Lee.

PARCOURS

Hôtel de Gallifet > galeries > Atelier Conti > Théâtre du Ruban Vert > Rencontres à la Galerie Ardital ou avec Raymond Galle.

PAPiERS Poèmes



Nathalie LEVERGER *Cocon de mots*

Parcours 1 : L'art de la BD « à la marge »

DATE	3 - 27 avril
ARGUMENT	En extension de la 10 ^e édition du Festival de la BD d'Aix-en-Provence-Rencontres du 9 ^e Art - 5 ou 6 galeries d'Art du GUDGI choisissent de montrer des œuvres « à la marge » de la BD, sous le signe du détournement, du transgressif, du grotesque, livres d'artistes, livres monstres, objets tordus, ou l'art « défouloire » des fanzines BD...
LIEUX	
SITE MAJEUR	Cité du livre (Festival BD)
GALERIES	Galerie Vincent Bercker (le « tampographe »), Galerie Susini (livres du « Dernier Cri »; objets tordus, sérigraphies fait main), Galerie Regard Contemporain (les fanzines BD)
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	Le Festival de la BD ou 9 ^e Art
ARTISTES	La sélection des artistes est assurée par Serge Darpeix (Directeur Artistique du Festival de la BD), ainsi que la scénographie dans chacune des galeries
ŒUVRES EXPOSÉES	Le « Tampographe », livres du « Dernier Cri », sérigraphies « fait main », fanzines BD...
PARCOURS	Cité du Livre > parcours galeries

PAPiers 9^e Art & Mail Art



Tampographe

Parcours 2 : PAPiers & Art Postal

DATE	avril
ARGUMENT	<p>Performances autour de l'Art Postal ou Mail Art</p> <p>«Le chef de file des futuristes, Marinetti, considérait le Mail Art comme «une offensive contre la transition académique, à la conquête de la modernité rêvée». En adressant par la poste des courriers «œuvres d'art», les artistes du mail art sont des artistes du détournement des circuits traditionnels; les attributs recomposés de La Poste - adresse du destinataire et de l'expéditeur, timbre, oblitération- participent évidemment des matériaux de l'Art postal.</p> <p>les courriers se perdent rarement et arrivent presque toujours à destination... L'Art postal est toujours vivant, il existe de nombreux réseaux d'artistes qui échangent tant dans le privé que par le biais d'invitations.»</p>
LIEUX	Centre de tri de Vitrolles, atelier de Conti
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	<p>2 performances d'artistes de l'Art postal</p> <p>Thierry-Emmanuel Garnier, Jean-Noël Laszlo</p> <p>Cité du Livre, mai-juin :</p> <p>APA (Association pour l'Autobiographie) en partenariat avec le rectorat de l'académie Aix-Marseille</p>
ARTISTES	Thierry-Emmanuel Garnier, Jean-Noël Laszlo, Christian Debanne, Alain Joriot
PARCOURS	Atelier de Conti >Centre de tri de Vitrolles

PAPiers 9^e Art & Mail Art



1



2



3

1 - Thierry Emmanuel GARNIER
2 - Jean-Noël LASZLO
3 - Alain JORIOT

PAPiers, Art & Techniques

PAPiers & techniques

DATE	mai
ARGUMENT	Calligraphies, enluminures, gravures, reliures, estampes, lithographies, sérigraphies... art & techniques d'exception et de haute tradition redéployées sur un mode contemporain
LIEUX	
SITE MAJEUR	Musée Estienne de St Jean
GALERIES	Galerie Regard Contemporain, Galerie du Lézard, 200RD10
SITES PARTENAIRES	Hôtel de Gallifet
INVITÉE D'HONNEUR	Fabienne Verdier
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	Inauguration autour des œuvres prêtées de Fabienne Verdier Atelier papier peint à la main : Carine Bohn
ARTISTES	Fabienne Verdier (œuvres prêtées, calligraphies) Jean Baptiste Audat, Anne Carpena, Julie Dawid, Alexandra Deutsch, Denise Fernandez, Anne-Laure Fink, Raymond Galle, Béatrice Kilchenman, Chia Ping Lu, Alain Soucasse, Alberto Valverde
ŒUVRES EXPOSÉES	Œuvres représentatives d'une ou plusieurs techniques spécifiques (gravures, lithographies, sérigraphies, estampes, canivets & paperoles, papier mâchés...)
PARCOURS	- Parcours «calligraphie» : Hôtel de Gallifet > galeries (autres calligraphies contemporaines ou d'autres origines arabe, chinoise, etc.) - Parcours «divers techniques» : Musée Estienne de St Jean (Salles du Bas + Jardin; canivets et paperoles, masques & figurines) > galeries > Atelier Denise Fernandez (gravure) > Brasserie de la Mairie.

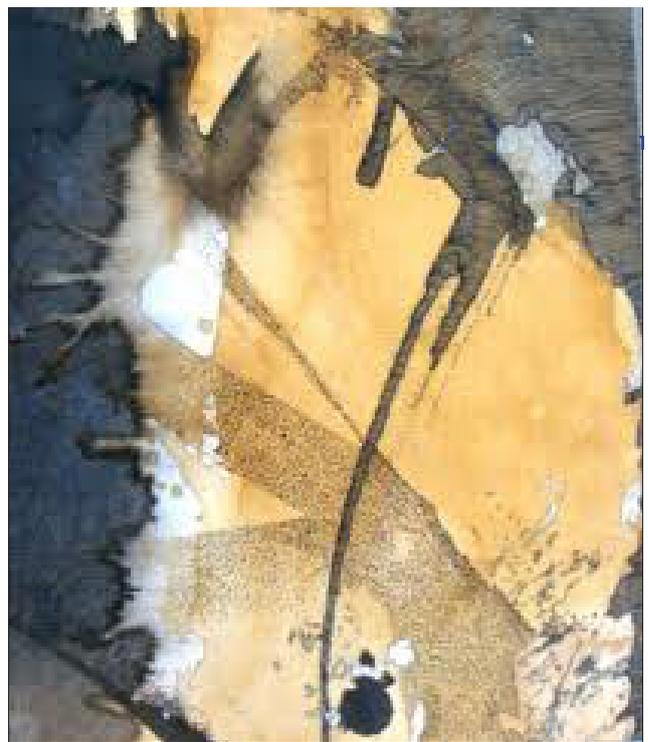
PAPiers, Art & Techniques



1



2



3



4

- 1 - Julie DAWID
- 2 - Alexandra DEUTSCH
- 3 - Anne-Laure FINCK
- 4 - Béatrice KILCHENMANN *Trikon Asana*

PAPiers Portraits en Ville

Portraits des doyennes et doyens de Provence

DATE **juin**

ARGUMENT L'Artiste danoise **Anne Vilsboell**, « marraine » de PAPER'ART Project et ex-présidente du IAPMA reprend un des thèmes qui anime son œuvre : l'art du portrait. Le projet a commencé avec « *Les doyennes de St Jeannet* » en 2004-2005 : des portraits des vieilles dames entre 80 et 100 ans dans des villages de France. C'est un processus qu'elle continue depuis 8 ans, capturant des corps humains, marqués par leur environnement et leur quotidien. Ce projet a été élargi lors d'une résidence à la Maison de Dora Maar (La Fondation Brown), à Ménerbes en Octobre 2012 où elle se propose de réaliser les portraits de doyens et doyennes de Provence. « *Il y a avant tout les humains et leurs histoires* » dit-elle.

LIEUX
SITE MAJEUR **Cour de l'Hôtel de Ville (sous réserve)**

GALERIES **The Red Door Gallery** + divers lieux de centre ville

SITES PARTENAIRES **Hôtel de Gallifet** (salle de conférence)

ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS Rencontres et débats autour des anciens.

ARTISTES **Anne Vilsboell** œuvres réalisées en résidence à la Maison Dora Maar. Photographes & vidéastes : **Jean Pécoul, Marie Padlewski.**

PARCOURS Musée des Tapisseries > Hôtel de Ville > la Fontaine Obscure > Hôtel de Gallifet > divers lieux de centre ville publics et privés.

PAPiers Portraits en Ville



Anne VILSBOELL
Jeanne from Bonnieux

PAPiers du Monde

Sur les routes des papiers

DATE **juillet**

ARGUMENT Voyage autour de quelques techniques de multiples origines. Comme l'art du tapa, étoffe végétale obtenue par la technique de l'écorce battue, utilisée encore aujourd'hui pour l'artisanat d'art en Océanie, et pratiquée aussi en Amérique du Sud, en Afrique Centrale et en Indonésie, ou comme l'art du papier antemoro de Madagascar, introduit dans l'île depuis le 12^e siècle, et traité encore aujourd'hui par des artistes contemporains en utilisant des techniques traditionnelles, à partir de différentes fibres végétales. Et tout proche de nous, le travail du papier extrait de diverses plantes régionales...

LIEUX

SITE MAJEUR **Museum d'Histoire Naturelle**

GALERIES **Galerie Franck Marcelin, Galerie Vincent Bercker, Wildlife Art, The Red Door Gallery**

ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS

les Nuits des Galeries (Tous les jeudis du mois)
Atelier pédagogique de **Aïdée Bernard**
Atelier de fabrication de papiers

ARTISTES

Artistes et œuvres choisis par la galerie Franck Marcelin (Océanie) ou par la galerie Vincent Bercker (Madagascar), **Elizabeth Beurret, Lu Chia Ping, Ruth Moro.**
Collection de tapas du Museum d'Histoire Naturelle
Collection d'Art Pygmée d'Alain Becker

PARCOURS

Museum d'Histoire Naturelle > Galerie Franck Marcelin > Galerie Vincent Bercker > Wildlife Art > Librairie Goulard > Papèterie Michel.

PAPiers du Monde



1



2

1 - Elisabeth BEURRET *Horizon paysage*
2 - Aïdée BERNARD *Images bulles*

PAPiers, Paravents & Costumes

Papiers, l'Art & la Mode

DATE **Vernissage 10 septembre**
Durée : 10 septembre - fin octobre

ARGUMENT Le papier est un support de décors domestiques et de mode; certains artistes s'en emparent pour re-créer et r  -inventer costumes & objets qui prennent une dimension immatérielle troublante.

LIEUX
SITE MAJEUR **Musée Estienne de St Jean**

GALERIES **L'Atelier Galerie, Galerie Susini**

SITE PARTENAIRE **Musée des Tapisseries**

  V  NEMENTS ASSOCIÉS - défilé de mode ou scénographie d'exposition organisée avec les élèves de l'IPSAA ESDAC au Musée des Tapisseries (jeudi 10 septembre)
- conférence prévue

ARTISTES **Aid  e Bernard, Phet Suor Cheng, Jacques Mandelbrojt, Sophie Raynaud & Isabelle Rochemars, Mathilde Roussel, Annica Stiernl  ff.**

PARCOURS Musée Estienne de St Jean > Galeries > Musée des Tapisseries > librairies

PAPiers, Paravents & Costumes



Phet Suor Cheng

PAPiers, Art Musique & Danse

Le papier, émetteur, récepteur

DATE **septembre**

ARGUMENT l'art du Papier comme geste, rythme, captation de traces et mémoire de l'éphémère

LIEUX

SITE MAJEUR **Centre de Musique Kengo Kuma**

GALERIES **Atelier des Épinaux**

SITE PARTENAIRE **Jardins du Pavillon Vendôme
Fondation Vasarely**

PERFORMANCE 1

«Les Cahiers de Nijinski» / Alvisé Landais

Performance originale qui relie supports papier, concert-lecture de pages de cahiers de Nijinski, écriture-notation chorégraphique, danse, vidéo et musique autour de Debussy, Milhaud, Poulenc, Ravel, Satie, Stravinsky

«Initier un projet sur le thème «musique et danse» à Aix-en-Provence résonne comme une évidence, entre Festival d'art lyrique et Ballet Angelin Preljocaj, l'un et l'autre reconnus au plus haut niveau international. À l'occasion de PAPer'ART, alors que le nouveau Conservatoire de musique et de danse sort de terre sur des plans de Kengo Kuma, cette thématique s'impose plus encore. Si l'on souligne que ce lieu de transmission artistique porte le nom d'un enfant du pays, le célèbre compositeur Darius Milhaud, s'ouvre alors aussitôt l'une des pages les plus riches de la création musicale du XX^e siècle».

PERFORMANCE 2

Aïdée Bernard et la Compagnie de **Luc Maubon**

Performance en plein air dans les jardins du Pavillon Vendôme (semaine 23 - 29 septembre)

ÉVÈNEMENTS
ASSOCIÉS

- Inauguration du nouveau Centre de Musique Kengo Kuma
- Création de films d'animation (ESDAC)
- Stage pour enfants «Corps/pop-up»

ARTISTES

Alvisé Landais, Aïdée Bernard, Anne Agostini + Isabelle Fayard
(comédienne) + musiciens, chorégraphes et vidéastes

PARCOURS

Nouveau Centre de Musique Kengo Kuma > Pavillon Vendôme > galerie > Fondation Vasarely

PAPiers, Art Musique & Danse



1



2

- 1 - Compagnie Luc Maubon
- 2 - Aïdée BERNARD Costume de scène

PAPiers, Vitrines & Post'it

Jeux de piste autour du papier

DATE	octobre
ARGUMENT	Jeu de piste ludique et interactif sur les vitrines des commerçants d'Aix-en-Provence
LIEUX	Une vingtaine de vitrines de commerces de centre ville
SITE PARTENAIRE	École d'Art
ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS	Évènement en partenariat avec l'APACA, Association des Commerçants d'Aix-en-Provence
ŒUVRES EXPOSÉES	Œuvres d'artistes ou d'étudiants des Écoles d'art : décors-post'it illustrant les logos MP2013 & GUDGI par les étudiants des écoles d'art partenaires
PARCOURS	Commerces aixois

Chantons les P'tits PAPIers

«Laissez parler les p'tits papiers...»

DATE

octobre

ARGUMENT

« les plaisirs de l'art du Papier : papiers découpés, papiers fantaisies, papiers désirs, papiers gommettes, papiers confettis... + diverses illustrations de chansons »

LIEUX

SITES MAJEURS

Lieux du Festival de la Chanson Française

GALERIES

Atelier de Conti, Galerie Regard Contemporain, Atelier Bermond, The Red Door Gallery

ÉVÈNEMENTS
ASSOCIÉS

- **Festival de la Chanson Française**
- **Performance originale «le Chant des Fusains»** - conception et réalisation par les élèves de l'Atelier de Conti - : «L'idée consiste à composer des parties musicales à partir du dessin réalisé en direct en public par les élèves... il s'agit de capter le son du trait ou du dessin pour faire résonner le papier...»

ARTISTES

Sylvia Beltrami, Imke Beek, Woo Bock Lee, Julie Dawid, Charmian Pollok, Michèle Guichard-Soutif
+ les élèves de l'Atelier Conti, **Franck Chardigny** - Graphiste/scénographe, **Stéphane Morisse** - Musicien/ingénieur du son.

PARCOURS

Sites du Festival de la Chanson Française > galeries > Atelier de Conti

Chantons les P'tits PAPIers



1



2



3

- 1 - Charmian POLLOK *Bookofflight*
- 2 - Annica STIERNLÖF *Not another girl*
- 3 - Michèle GUICHARD-SOUTIF *Now*

PAPiers & Liberté

Liberté formelle et symbolique du papier

DATE **novembre**

ARGUMENT **« Pas d'Art sans Liberté »** écrivait Ben. **« Pas de Liberté sans Papier »**
Le papier dans nos cultures est un des ponts majeurs de la liberté d'exister... C'est l'art du Papier comme support et medium plus qu'actuel de la liberté de s'exprimer et de la liberté d'innover que nous voudrions explorer ici, à l'heure du numérique.
Aujourd'hui encore, architectes et designers commencent leurs dessins sur le papier avant de les numériser. Le dessin sur un support papier quelque soit sa qualité est liberté du geste et des idées. Il met la pensée en actes. Pour les artistes, la texture et la transparence singulières des papiers restent encore d'inimitables supports sensoriels et d'expériences esthétiques.

LIEUX

SITE MAJEUR **ARTEUM Musée d'art contemporain**

GALERIES **Galerie Ardital, Wildlife Art, 200RD10, The Red Door Gallery**

SITES PARTENAIRES **Camp des Milles**

ARTISTES **Julie Dawid, Alexandra Deutsch, Flock, Raymond Galle, Lesley Haas, Beek Imke, Chi Ping Lu, Woo Bock Lee, Marilyn Pomian, Mathilde Roussel, Julien Solé, Christine Tchouhadjian**

PARTENAIRES, MÉCÈNES **Fondation Blachère, Maison Dora Maar**

ÉVÈNEMENTS ASSOCIÉS
- Exposition autour de Rosa Park, parrainée par la Fondation Blachère (Camp des Milles)
- Médiation culturelle et atelier pédagogique au Musée Granet

PAPiers & Liberté



1



2



3

- 1 - Imke BEEK
- 2 - Alexandra DEUTSCH
- 3 - Christine TCHOUHADJIAN

TOUT PAPER'ART Project

Best off et carnets de route

DATE

Vernissage de clôture 17 décembre

ARGUMENT

Événement festif autour des «best off» de l'année

LIEUX

Musée des Tapisseries (salle gothique)

ÉVÈNEMENT
ASSOCIÉ

Exposition «PAPER'ART Project Vu par»

Pendant toute l'année, le GUDGI demande à deux artistes de croquer à la manière de carnets de voyages, leurs impressions et visions singulières de l'évènement PAPER'ART et de ses manifestations. L'exposition permettra un cheminement qui redoublera l'imaginaire et multipliera les traces de l'évènement.

ARTISTES

Artistes de «PAPER'ART Project vu par» :
François Gilly, Catherine Moullé

1

2

7

3

4

8

5

9

10

6

11

12

Colloque à La Baume les Aix

«Les Artistes & la construction du monde à venir,
Changer le regard sur le monde»

DATE	Vendredi 27 et samedi 28 septembre
LIEU	La Baume les Aix
ARGUMENT	<p>«D'autres Mondes sont possibles, et pas seulement ceux des «réalités virtuelles» ! Faire naître des fictions, susciter des représentations, voilà qui contribue à montrer que le réel est plus complexe, plus riche que ses seuls effets de surface. L'artiste est alors souvent perçu comme cet explorateur, mi-archéologue, mi-visionnaire, qui s'aventure en terra incognita... Les mondes possibles qu'(ils) imaginent ne sauraient être coupés des gens et de leur capacité à transformer leur environnement...»</p> <p>Jean Marc Adolphe, extrait de l'édito du cahier spécial «Mouvement» réalisé avec le groupe artistique «les Pas Perdus»</p>
INTERVENANTS	<ul style="list-style-type: none"> - Claude Eveno, directeur de l'Ecole du Paysage de Blois, Edition des «Carnets du Paysage» - Loïc le Foel, Directeur du COAL, la Coalition pour l'Art et le Développement Durable - Anne Coquelin, Critique d'Art, journaliste à Art Press, Libération, le Monde - Daniel Cohen, Economiste, Directeur de la Collection Libre Pensée au Seuil et auteur de « Défaire le développement, refaire le monde» - Pierre le Monnier, Ethnologue, ethnologie des techniques et des objets <p>* réponses attendues de : Jean-Marc Adolphe, Directeur du mouvement artistique <i>les Pas Perdus</i>, J.P Berland</p> <ul style="list-style-type: none"> - Raymond Galle, artiste, écrivain - Thierry Garcin et Emmanuelle Klein (LesÉcodelaTerre)
MODÉRATEUR	Alain Veinstein , poète et écrivain, animateur des «Nuits Magnétiques» sur France Culture
ÉVÈNEMENT ASSOCIÉ:	<ul style="list-style-type: none"> - Projection du film de Coline Serreau : «Solutions locales pour un désastre global» - Table ronde du colloque retransmise sur France Culture - Exposition de Sandra Ancelot

Communication de PAPER'Art Project 2012-2013

2012

6 mai

le Sm'art - fiche de présentation et diffusion
dans le catalogue SM'ART 2012
+ public de visite des stands GUDGI

21 mai

Château Ricard à Marseille
soirée privée
membres du GUDGI & partenaires

5 juillet

1^{er} lancement officiel grand public
«PAPER'ARTProject 2013» pendant le Festival d'Art Lyrique : soirée : «**l'Arche aux Mille Oiseaux**» réalisation de l'Atelier de Conti, sur la place de l'archevêché le soir de la «Nuit des Galeries» (cocktail + distribution de fiche de présentation + dossier de programmation)

Du 26 au 30 novembre

Réunion «portes ouvertes» à la presse

2013

12 janvier

Ouverture officielle MP 2013

3 temps forts de PAPER Art Project

29 janvier

«Ouverture» de PAPER Art Project

juillet

Nuits des galeries (tous les jeudis de juillet)

17 décembre Évènement de clôture

nb. chaque début de parcours devra s'ouvrir par une soirée de «vernissage»

Perspectives 2014-2020

L'objectif de PAPER'ART Project et de GUDGI est de contribuer à sa mesure au développement culturel et artistique durable du territoire.

Les projets & parcours ne sont pas destinés à être des événements isolés, au contraire ; le souhait est de créer une série d'événements reproductibles, dans l'idéal au-delà des frontières, et dans le cadre préétabli des échanges de jumelages, propres à enrichir les potentiels créatifs, et à renforcer la cohésion entre acteurs et partenaires culturels à long terme.

Le GUDGI sera attentif de la sorte à créer en amont de PAPER'Art Project une dynamique de partenariats créatifs et anticipateurs avec les acteurs institutionnels de la Ville d'Aix et de la CPA, en relais avec les acteurs culturels et institutionnels des villes jumelées.

Les galeries et membres du GUDGI

Galerie Alain Paire
Galerie Ardital
Galerie Vincent Bercker
Art Top Gallery
Galerie Franck Marcelin
Red Door Gallery (ex Galerie Imbert)
Micro-centre d'Art La Non Maison
Carré d'artistes
Atelier de Conti
Galerie du lézard
Serpentine galerie
La fontaine obscure
Atelier Bermond
La Maison de Dora Maar
Galerie Portalis
Atelier des épinaux
200 RD 10
ARTEUM musée d'art contemporain
Galerie Regard Contemporain
Galerie Susini
Pascal Martelli
Galerie des 3 ormeaux
Wildlife art
Antiquités Padovani
La galerie de Lignane
Le Hang'art
Le Ruban Vert
La Gallery
L'Atelier Galerie

- 1₁ Mohamed **AMRI**
 1₁ Jean Baptiste **AUDAT**
 1₂ Shimura **ASAO**
 3 François **DE ASIS**
 1₂ Anne **BARROIL**
 11 12 Imke **BEEK**
 11 Silvia **BELTRAMI**
 9 8 Aïdée **BERNARD**
 7 Elisabeth **BEURRET**
 2 Anita **BRENDGENS**
 5 Anne **CARPENA**
 1₂ Philippe **CROQ**
 5 11 12 Julie **DAWID**
 4 Christian **DEBANNE**
 5 12 Alexandra **DEUTSCH**
 5 Denise **FERNANDEZ**
 5 Anne-Laure **FINK**
 1₂ 12 **FLOCK**
 2 Elise **FOUIN**
 3 5 12 Raymond **GALLE**
 4 Thierry-Emmanuel **GARNIER**
 13 François **GILLY**
 2 3 11 Michèle **GUICHARD-SOUTIF**
 3 Hadelar **GUNDEL**
 12 Lesley **HAAS**
 4 Alain **JORIOT**
 2 Inci **KANSU**
 1₃ Isabelle **JAROUSSE**
 5 Béatrice **KILCHENMANN**
 9 Alvisé **LANDAIS**
 4 Jean-Noël **LASZLO**
 1₃ Magali **LATIL**
 1₂ Florence **LAUDE**
 1₂ Denise **LE DANTEC**
 3 Nathalie **LEVERGER**
 3 Miriam **LONDOÑO**
 7 5 12 Chia Ping **LU**
 1₂ Michael **MAGNE**
 8 1₃ Jacques **MANDELBROJT**
 2 **META2**
 2 Annette **MEYER**
 7 Ruth **MORO**
 13 Catherine **MOULLÉ**
 1₂ 3 Kelly **O'BRIEN**
 3 **PASTOR**
 11 Charmian **POLLOK**
 3 12 Marylin **POMIAN**
 1₃ Victoria **RABAL**
 8 Sophie **RAYNAUD**
 3 Flora **ROBINSON**
 8 Isabelle **ROCHEMARS**
 2 8 12 Mathilde **ROUSSEL**
 3 **RUSTIN**
 1₁ Max **SAUZE**
 1₁ Julien **SOLÈ**
 5 Alain **SOUCASSE**
 8 Annica **STIERNLÖF**
 8 Phet Cheng **SUOR**
 12 Christine **TCHOUADJIAN**
 2 Helene **TSCHACHER**
 2 Simge **UYGUR**
 2 Pierre **VALLAURI**
 5 Alberto **VALVERDE**
 5 Fabienne **VERDIER**
 6 Anne **VILSBOELL**
 3 11 12 Lee **WOO BOCK**
 2 Céline **WRIGHT**

Conférenciers prévus (liste non close)

François **CHENG** (De l'Académie Française)

Shabman **ANVAR**

Jean-Louis **ESTEVE**

Anne **MAILLOUX**

Franck **PLANEILLE**

Anne **VILSBOELL**

Résidences d'artistes

Micro-centre d'Art La Non Maison

lanonmaison.com

La Maison de Dora Maar

mafth.org/doramaarhouse

Galerie Susini

galerie-susini.com

La Baume les Aix

labaumeaix.com

Les Contributeurs PAPER'ART Project 2013

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

MP2013

Région PACA

Conseil Général 13

CPA

Ville d'Aix-en-Provence

Mairie Aix International

Aix Jumelages et Relations Internationales

Visitor's Council, City of Philadelphia

PARTENAIRES ENGAGEMENT

Cité du Livre

Office du Tourisme

Camp des Milles

Musée Estienne de St-Jean

Fondation Vasarely

Museum d'Histoire Naturelle

Musée des Tapisseries

Pavillon Vendôme

Festival de la Chanson Française

La Baume les Aix

BIC (Bureau d'Informations Culturelles)

Hôtel de Gallifet et NM Galerie

Micro-centre d'Art La Non Maison

Maison Dora Maar

Fondation Blachère

Librairie Goulard

La Librairie de Provence

Librairie Vents du Sud

Papeterie Michel

Atelier de Conti, école supérieure d'art graphique

Ecole Ipsaa/ Isdac

Ecole d'Art d'Aix-en-Provence

IMPGT

Institut d'Études Politiques - Aix-en-Provence

Éditions Sang de la Terre

ASSOCIATIONS & Partenariats Environnement

Citoyens de la Terre

(Asso Tourisme Durable Méditerranée Marseille)

Les Eco de la Terre

(Association Environnement Bouc-Bel-Air CPA)

Ecosens**CPIE**

(Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement)

PARTENAIRES PRESSE & MEDIAS

Zibeline

César

Ventilo

8^e art (Art & Culture Free Magazine, Marseille Provence)

Arts Provence Magazine

Direct Aix

Aix en Dialogue

Le Journal des Aixois

Pays d'Aix magazine

La Provence (Femina)

La Marseillaise

Maisons & Décors

Elle Décoration Cahiers Sud

Gens du Sud

Contact le Magazine économique de la Métropole

Busiboost

Beaux Arts Magazine

Univers des Arts

À nous

Le Bonbon à Aix

Sortir

Aix en Ville

Provence Plus TV

FR3

France Culture

Radio Zinzine

Provence Bleue

SOUTIENS & MÉCÈNES

Les amis du GUDGI

Les amis des galeries du GUDGI
membres bienfaiteurs
membres donateurs

Sponsors & mécènes PAPER'ART PROJECT

ÉQUIPE CURATORIALE

Conception, Coordination et Secrétariat Général

Corinne Théret

Présidente de Gudgi

Vincent Bercker,

vice-président de GUDGI

Kathleen Imbert

Secrétaire

Odile Solomon / Visions+

conseil

(programmation, communication,
pilotage de projets)

Une équipe élargie de pilotage de l'ensemble
du projet est mise en place depuis mars 2012.

Christian Debanne, Atelier Conti, réalisation
des supports de communication

Pierre Vallauri, président honoraire d'ARTEUM
musée d'art contemporain

CONTACT

Corinne THERET, Présidente de l'association GUDGI
c-theret@orange.fr - 04 42 24 03 03 - 06 12 23 35 03